



Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt
Dorfstrasse 9
9621 Oberhelfenschwil
Telefon 058 228 23 43
Fax 058 228 23 44
www.oberhelfenschwil.ch
kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich
nächste Ausgabe: Donnerstag, 19. Januar 2017
Redaktionsschluss: Freitag, 13. Januar 2017, 12.00 Uhr

Ausgabe Nr. 1 | 5. Januar 2017



Nebelmeer Richtung Wigetshof

Markenverkauf 2017 für die Bioabfuhr

Behälter mit alten Marken werden noch bis Ende Januar 2017 geleert. Marken für das Jahr 2017 sind bei der Gemeindeverwaltung Oberhelfenschwil erhältlich oder können auf unserer Website im Online-Schalter bestellt werden. Die Preise für 2017 bleiben unverändert:

Behältnis	Einzelleerung	1 Jahr	½ Jahr*
40 Liter	Fr. 3.--	Fr. 50.--	Fr. 30.--
80 Liter	Fr. 6.--	Fr. 100.--	Fr. 60.--
120 Liter	Fr. 9.--	Fr. 150.--	Fr. 90.--
140 Liter	Fr. 10.--	Fr. 180.--	Fr. 110.--
240 Liter	Fr. 16.--	Fr. 300.--	Fr. 180.--
660 Liter	Fr. 46.--	Fr. 800.--	Fr. 480.--
800 Liter	Fr. 56.--	Fr. 950.--	Fr. 570.--
Bündel	Fr. 9.--		

*Halbjahresmarken sind ab 1. Juli 2017 erhältlich.

Individuelle Prämienverbilligung 2017

Zum Bezug von individuellen Prämienverbilligungen sind Personen berechtigt, die am 1. Januar 2017 ihren Wohnsitz oder Aufenthaltsort im Kanton St. Gallen hatten. Für eine Berechnung sind die persönlichen und familiären Verhältnisse am 1. Januar 2017 massgebend.

Auf der Internetseite www.svasg.ch/ipv können eine Selbstberechnung vorgenommen und das Formular online ausgefüllt oder heruntergeladen werden. Das Formular können Sie auch bei der AHV-Zweigstelle beziehen.

Bitte beachten Sie die **Einreichfrist per 31. März 2017**. Anmeldungen, die nach diesem Stichtag eingehen, können nicht mehr oder nur in Ausnahmefällen berücksichtigt werden. Ausnahmen bestehen für gesuchstellende Personen, die unverschuldet von der Antragstellung abgehalten worden sind.

Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen wird die Prämienverbilligung ohne Anmeldung direkt den entsprechenden Krankenversicherern überwiesen und den Prämienrechnungen gutgeschrieben.

AHV-Zweigstelle Oberhelfenschwil

Eidgenössische und kommunale Volksabstimmung vom 12. Februar 2017

Eidgenössische Vorlagen:

- Bundesbeschluss vom 30. September 2016 über die erleichterte Einbürgerung von Personen der dritten Ausländergeneration,
- Bundesbeschluss vom 30. September 2016 über die Schaffung eines Fonds für die Nationalstrassen und den Agglomerationsverkehr,
- Bundesgesetz vom 17. Juni 2016 über steuerliche Massnahmen zur Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit des Unternehmensstandorts Schweiz (Unternehmenssteuerreformgesetz III).

Kommunale Vorlage:

- Bewilligung eines Baukredits von Fr. 1'200'000.— für die abwassertechnische Sanierung des Gebiets Schwanden, Graben und Uttenwil.

Die Urne im Gemeindehaus Oberhelfenschwil ist am Sonntag, **12. Februar 2017**, von 10.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme brieflich abgeben. Sie muss am Abstimmungssonntag bis spätestens zur Schliessung der Urne bei der Gemeinde eintreffen. Briefliche Stimmabgaben (auch von Familienangehörigen oder Nachbarn) können den Stimmzählern an der Urne separat übergeben werden.

- Stimmzettel in das beigelegte Couvert legen und dieses verschliessen
- Stimmausweis unterschreiben
- Couvert und Ausweis im erhaltenen Zustellcouvert ans Stimmbüro senden

Eine vorzeitige persönliche Stimmabgabe ist am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag während den Schalteröffnungszeiten im Büro 1 möglich. Fehlende Stimmausweise können Sie bis am Freitag vor der Abstimmung bei der Gemeindekanzlei beziehen.

Zivilstandsnachrichten Oberhelfenschwil

Todesfall

27.12.2016 **Jud-Jud Anna**, geboren am 21.08.1930, Bürgerin von Schänis-Maseltrangen SG, wohnhaft gewesen in Necker, Loch 158

Ordentliches eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsverfahren

Planvorlage der SOB betreffend Bahnfunk GSM-R Pilotprojekt «Leaky Feeder Corridor» auf der Strecke Degersheim – Brunnadern-Neckertal

Gemeinden	Neckertal und Oberhelfenschwil
Gesuchstellerin	Schweizerische Südostbahn AG SOB, Stationsstrasse 52, 8833 Samstagern
Gegenstand	Das Bauvorhaben umfasst auf der Strecke Degersheim – Brunnadern-Neckertal die Erweiterung der Fahrleitungsinfrastruktur durch einen sogenannten «Leaky Feeder Corridor», bestehend aus insgesamt 74 Masten von 6.0 – 7.5 m Höhe und 14 Verankerungen bestehender Fahrleitungsmasten zur Montage eines Strahlungskabels sowie 11 Technikschränken für die Sende- und Repeateranlagen. Für Detailinformationen wird auf die öffentlich aufgelegten Planunterlagen verwiesen.
Verfahren	Das Verfahren richtet sich nach dem Eisenbahngesetz (Art. 18 ff. EBG; SR 742.101), der Verordnung über das Plangenehmigungsverfahren für Eisenbahnanlagen (VPVE; SR 742.142.1) und nach dem Bundesgesetz über die Enteignung (EntG; SR 711).
Öffentliche Auflage	Die Planunterlagen können vom 10. Januar 2017 bis 8. Februar 2017 während den ordentlichen Öffnungszeiten an folgenden Stellen eingesehen werden: <ul style="list-style-type: none">- Gemeindeverwaltung Neckertal, Bausekretariat, Lettenstrasse 3, 9122 Mogelsberg- Gemeindkanzlei Oberhelfenschwil, Büro 1, Dorfstrasse 9, 9621 Oberhelfenschwil
Aussteckung	Die durch das geplante Werk bewirkten Veränderungen werden während der Auflagefrist im Gelände ausgesteckt und die Hochbauten werden profiliert. Die Aussteckung der Maststandorte erfolgt durch zirka 1 m hohe rote Pfähle, die Technikschränke werden mittels grüner Pfähle angezeigt. Der Mast Nr. 21N beim Bahnhof Mogelsberg wird exemplarisch in voller Höhe ausgesteckt.

Einsprachen

Einsprache kann erheben, wer nach dem Bundesgesetz über das Verwaltungsverfahren (VwVG; SR 172.101) und dem EntG Partei ist.

Einsprachen müssen schriftlich und innert der Auflagefrist (Datum der Postaufgabe) beim Bundesamt für Verkehr, Sektion Bewilligungen I, 3003 Bern eingereicht werden. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen (vgl. Art. 18f Abs. 2 EBG in Verbindung mit Art. 35 – 37 EntG). Für nachträgliche Forderungen gilt Art. 41 EntG.

Einwände betreffend die Aussteckung sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim BAV vorzubringen.

Bundesamt für Verkehr BAV, 3003 Bern

Baukommission - Baubewilligungen November und Dezember 2016

Ordentliches Verfahren

- Politische Gemeinde Oberhelfenschwil: Abwassertechnische Erschliessung Schwanden – Graben – Uttenwil
- Sonderegger Walter und Hedwig: Abparzellierung und Zweckänderung zu nichtlandwirtschaftlicher Nutzung, Buchberg 455, 9621 Oberhelfenschwil

Keine Meldeverfahren

Christbaum gebührenfrei entsorgen

Bis Ende Februar 2017 können die Christbäume zusammen mit dem Hauskehricht gebührenfrei entsorgt werden. Danach kostet die Entsorgung Fr. 6.— (in Gebührenmarken). Den Baum neben den Unterflurbehältern bereitstellen (**nicht in den Behälter werfen**). Grössere Bäume bitte zerkleinern (z.B. in der Mitte halbieren).

Zweckverband Abfallverwertung Bazenheid

Herzliche Gratulation zum Jubiläum

Der Gemeinderat gratuliert Frau **Margrit Scherrer-Schmid**, Sonnenhügelstrasse 4, 9126 Necker, zum 90. Geburtstag am 10. Januar 2017 und wünscht ihr gute Gesundheit und viele sonnige Wintertage.



Giftsammelstelle der Gemeinde Oberhelfenschwil

Die nächste Sammlung für Gift- und Sonderabfälle aus privaten Haushaltungen findet wie folgt statt:

Samstag, **7. Januar 2017**, 10.00 bis 11.00 Uhr, Bauamtsmagazin Oberhelfenschwil (Abgabegut wird von Bauamtspersonal entgegengenommen)

Es können folgende Produkte abgegeben werden:

- Farben, Lacke, Klebstoffe
- Fotochemikalien
- Lösungsmittel
- Öllösungen, Ölemulsionen
- Medikamente, Thermometer
- Säuren, Laugen
- Bleichmittel
- Spraydosen
- Pestizide (Pflanzenschutzmittel)
- Reinigungs-, Haushaltschemikalien
- Batterien, Akkumulatoren
- Leuchtstoffröhren, Metaldampflampen

Gift- und Sonderabfälle aus Gewerbe und Industrie sind über den Lieferanten oder über eine der regionalen Sammelstellen in St. Gallen, Buchs, Jona oder Wil zu entsorgen.

Bauamt Oberhelfenschwil

Unterhaltungsabend Trachtenchörli



Samstag, **14. Januar 2017**, 20.00 Uhr
in der Sonnenberghalle Oberhelfenschwil

Motto: Luft-Kur-Ort

Saalöffnung und Essen um 18.30 Uhr, Eintritt Fr. 12.—, mit Freiprogramm Fr. 6.—. Mitwirkende: Trachtenchörli Oberhelfenschwil, Jodlerquartett Alperösli Heimenschwand BE, Tanz mit Echo vom Battenberg

Trachtenchörli Oberhelfenschwil

Mobile Jugendarbeit (MOJUGA) 2016

Seit 1. Januar 2016 ist die MOJUGA für die Gemeinden Hemberg, Neckertal, Oberhelfenschwil und Schönengrund tätig. Die regionale Jugendbeauftragte Gabrielle Zurbuchen ist mehrmals pro Woche mit dem auffälligen Wohnmobil der MOJUGA in den Gemeindegebieten unterwegs. Die Routen führen an Schulen, Bahnhöfen, Bushaltestellen, Kirchen, Feuerstellen und weiteren Plätzen entlang, die als Treffpunkte für Jugendliche bekannt sind.

Jugendliche und Erwachsene haben schon im ersten Jahr erkannt, dass offene Kinder- und Jugendarbeit den Jugendlichen die bisher nicht vorhandene Möglichkeit gibt, sich freiwillig und voraussetzungslos einer neuen Ansprechperson zu öffnen. Diese Kontakte mit den Jugendlichen führten in vielen Fällen zu vertieften Gesprächen. Dabei wurden Themen wie Alkohol, Tabak, Kiffen, soziale Beziehungen, wirtschaftliche Situation, Freizeit oder Berufswahl besprochen.

Die offene Jugendarbeit der MOJUGA verfolgt das Ziel, die Lebenssituation der Jugendlichen in den Vertragsgemeinden zu verbessern und sie in ihrer Entwicklung zu fördern. Die MOJUGA schafft ein dauerhaftes, belastbares und verlässliches Kontaktangebot in der Lebenswelt junger Menschen, fördert die Teilhabe der Jugendlichen an der Gesellschaft und baut soziale Benachteiligungen ab. Durch diese integrative Arbeit werden die Sozialkompetenzen der Jugendlichen gefördert. Dies wirkt dem Suchtverhalten, Littering, Vandalismus, der Gewalt und ähnlichem entgegen.

Jugendkommission Neckertal (Gemeinden Hemberg, Neckertal, Oberhelfenschwil und Schönengrund)

Rückentraining

Im Therapieraum vom Dorfplatz, Oberhelfenschwil wird in kleinen Gruppen trainiert. Die Kursleiterin ist noch in Ausbildung zur Rückentrainerin.

Nächste Kurse

- ab Dienstag, **10. Januar bis 4. April 2017**, 09.15 - 10.15 Uhr
Kurskosten für 12 Lektionen Fr. 180.—
- ab Dienstag, **25. April bis 27. Juni 2017**, 09.15 - 10.15 Uhr
Kurskosten für 10 Lektionen Fr. 150.—

*Anmeldung bei Petra Schnellmann, Feldstrasse 8, Oberhelfenschwil,
Tel. 071 983 03 80 oder peed@thurweb.ch*

Katholische Kirche Oberhelfenschwil

Sonntag,	8. Januar 2017,	08.30 Uhr, Familiengottesdienst / Aussenden Sternsinger
Dienstag,	10. Januar 2017,	09.00 Uhr, Wort-Gottes-Feier
Donnerstag,	12. Januar 2017,	09.00 Uhr, Rosenkranzgebet
Sonntag,	15. Januar 2017,	08.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier
Dienstag,	17. Januar 2017,	09.00 Uhr, Eucharistiefeier
Donnerstag,	19. Januar 2017,	09.00 Uhr, Rosenkranzgebet

Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

Samstag,	7. Januar 2017,	17.00 Uhr, Gottesdienst
Sonntag,	15. Januar 2017,	10.00 Uhr, Gottesdienst
Mittwoch,	18. Januar 2017,	10.15 Uhr, Andacht im Dorfplatz

Voranzeige: Ökumenisch lachen

Kirche und Popcorn ist auf den ersten Blick vielleicht etwas ungewohnt. Und trotzdem möchten wir Sie gern wieder einmal zu Popcorn in die Kirche Oberhelfenschwil einladen und zu dem, was dazu gehört: einem Film. Wir würden uns freuen, Sie am Freitag, **20. Januar 2017** um 20.00 Uhr in unserer Kirche zum Filmabend begrüßen zu dürfen. Im Anschluss sind Sie zu einem kleinen Umtrunk im Pfarrhaus herzlich eingeladen.

Auf Ihr Kommen freut sich die Kirchkreisgruppe Oberhelfenschwil.

Theatergruppe Brunnadern präsentiert: De Meischerboxer

Komödie in drei Akten von O. Schwartz und C. Mathern
Mundartbearbeitung: Fritz Klein, Regie: Ruedi Näf

Premiere: Freitag, **17. März 2017**, 20.00 Uhr im Gasthaus Rössli, Bächli (Hemberg)

Weitere Aufführungen: 18./22./24./25./28./31. März 2017 / 6./8. April 2017 je 20.00 Uhr / Sonntag, 19. März 2017, 14.00 Uhr / Samstag, 1. April 2017, 15.00 Uhr

Reservationen unter Tel. 071 374 17 07 oder www.theater-brunnadern.ch

Öffentlicher Vortrag «Die Kraft der Steine»



Montag, **9. Januar 2017**, 20.00 Uhr, Kath. Pfarreiheim Oberhelfenschwil

Edelsteine können uns auf verschiedene Arten nützlich sein und viel Freude bereiten. Sei es als Talisman und Beschützer, als Blickfang für unsere Augen oder als kostbarer Schmuck. Ganz besonders werden sie als Helfer und Unterstützer bei vielen Leiden und Gebrechen geschätzt.

Erfahren Sie mehr über die Kraft der Steine und an diesem Vortrag von Herr Robert Mainardi aus Bazenheim. Im Anschluss an den Vortrag wird Herr Mainardi bei Kaffee und Kuchen gerne Ihre Fragen beantworten. Der Eintritt ist frei. Wir hoffen auf viele Interessierte und freuen uns auf einen schönen Abend.

Samariterverein Oberhelfenschwil

Massageangebot im Dorfplatz



Seit **1. Januar 2017** leitet neu Frau Nathalie Küng unsere Massageabteilung. Frau Küng ist medizinische Masseurin mit eidgenössischem Fachausweis und praktiziert klassische Massagen, manuelle Lymphdrainage, Fussreflexzonen-Massage, Hydrotherapie oder verabreicht auch wohltuende Wickel oder Umschläge.

Geniessen Sie nach den Festtagen eine Behandlung zur Ruhe und Entspannung und nutzen Sie unsere **Januar-Aktion: eine Behandlungsstunde für Fr. 50.—**.

Tun Sie etwas für Ihre Gesundheit. Anmeldung unter Tel. 071 375 61 61 oder direkt bei Frau Küng Tel. 071 375 61 95.

Mütter- und Väterberatung in Oberhelfenschwil

Telefonische Beratungen unter Tel. 071 988 64 73, jeweils Montag und Dienstag, Donnerstag und Freitag von 08.00 bis 08.30 Uhr. In Oberhelfenschwil finden jeden 3. Mittwoch im Monat Beratungen auf Voranmeldung im katholischen Pfarreiheim statt. **Bitte zu jeder Beratung mitbringen:** Ersatzwindel, Frottéetuch oder Windel als Unterlage und Gesundheitsheft.

Weitere Informationen bei der Mütterberaterin Marianne Schläpfer-Widmer, Ullisbach oder unter www.muetterberatung-toggenburg.ch

Mäntigsmarkt Neckertal

Lebensmittelabgabe in Brunnadern, Dorfstrasse 13, **Montag, 17.30 bis 18.30 Uhr** (Unkostenbeitrag Fr. 1.—)

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die Sie beim Sozialamt der Gemeinde erhalten. Infos unter Tel. 071 374 17 41 oder Tel. 071 377 15 26.

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- und finanziellen Angelegenheiten oder bei Suchtproblemen. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

- Sozialberatung
- Suchtberatung

*Bahnhofstrasse 6, 9630 Wattwil, Tel. 071 987 54 40,
info@soziale-fachstellen.ch, www.soziale-fachstellen.ch*

Tagesfamilien Toggenburg

Suchen Sie für Ihr Kind eine Betreuung? Oder möchten Sie Kinder anderer Familien bei sich zu Hause betreuen?

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Vermittlerin Brigitte Forrer, Tel. 071 988 33 85 oder brigitte.forrer@tagesfamilien-toggenburg.ch.

www.tagesfamilien-toggenburg.ch

Unentgeltliche Rechtsberatung vom St. Galler Anwaltsverband

Wattwil, Gemeindehaus	jeden 2. Montag im Monat ab 16.00 Uhr bis längstens 18.00 Uhr
Wil, Gerichtshaus, 1. Etage	jeden 1. und 3. Dienstag im Monat ab 16.00 Uhr bis längstens 18.30 Uhr

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell
Dr. Stephan Hermann, Mogelsberg

Tel. 071 378 60 60
Tel. 071 374 15 15

Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg

Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz-Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Bitte melden Sie sich möglichst frühzeitig, wenn Sie einen Fahrdienst benötigen. Kurzfristige Vermittlungen sind nicht möglich.

Fahrdienst: Tel. 071 375 63 00, Seniorenheim Neckertal, Brunnadern
Bürozeiten: 08.00 – 11.30 und 13.30 – 17.00 Uhr

Spitex Neckertal

Sprechstunde Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse Haus am Necker, Dorfstrasse 43, 9125 Brunnadern
Kontakt Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02
spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Seniorenheim Neckertal, Brunnadern. Informationen während den Sprechstundenzeiten.

Neuigkeiten der Gemeindeverwaltung

Unter www.oberhelfenschwil.ch / Direktzugriff «Newsletter abonnieren» können Sie sich ein Benutzerprofil anlegen. Damit erhalten Sie kostenlos per E-Mail die Neuigkeiten aus dem Gemeindehaus wie Bauanzeigen, Todesanzeigen, Abstimmungsergebnisse und vieles mehr elektronisch nach Hause geliefert.